

El Charleston, el cine, las bellas muchachas que descubrían una época de mayor libertad, la vida de quienes inmigran a la ciudad en busca de mejores oportunidades, la lucha por conservar lo propio. Fines de los 20. En fin. Todos esos elementos y muchos más se



pura, que aún no ha conocido la ciudad", señala.

Una año intenso de trabajo e investigación dio como producto "La Pergola de las Flores". ¿Qué sintió cuando la vio por primera vez?

"Lo primero fue la

"LA PERGOLA

DE LAS FLORES"

Reportaje

combinan en la comedia musical chilena de mayor éxito, "La Pergola de las Flores", que vuelve en una nueva versión al Teatro Cariola a partir del 20 de abril.

La remozada sala dará albergue a la pieza con canciones de Francisco Flores del Campo, basada en el texto que la destacada escritora Isidora Aguirre creara hace ya 28 años, pese a los cuales la historia de la pérgola de San Francisco y de la Carmelita, quien viene "de San Rosendo a vivir a la ciudad", no ha perdido vigencia ni atractivo.

La obra nació de un pedido que hiciera a la autora el destacado hombre de teatro Eugenio Dittborn, tarea para la cual contó con la asesoría del director Eugenio Guzmán, quien ha tenido desde siempre a su cargo su puesto en escena, como también sucede esta vez. "Yo no conocía el género comedia musical en absoluto, ni siquiera había visto alguna, salvo una película. Un pedazo de una pequeña cosa que se hizo acá, 'Señorita Trini', de Tito Heiremans y Carmen Barros. Y yo no conocía las reglas del juego de una comedia musical ni de una zarzuela, por lo que la ayuda de Eugenio fue muy valiosa", recuerda la propia Isidora Aguirre.

Ella conversó con DatoAviso en su hogar, para contarnos anécdotas y pormenores de la creación de "La Pergola", que, según confiesa, ha sido la que mayor popularidad le ha dado, considerando que a través de su vasta trayectoria

A través del relato de su autora, Isidora Aguirre, podemos conocer las situaciones que inspiraron nuestra comedia musical más exitosa.



Isidora Aguirre y sus recuerdos de la primera Pergola

ha escrito más de 40 historias, varias de las cuales han sido exhibidas en el extranjero con gran éxito.

Los papeles fueron "hechos a la medida" para los actores principales: "La mayoría de ellos eran primeras figuras que me decían: Oye, qué papel hago yo. ¿Canto?, ¿Bailo? Y tuve que escribirle a cada uno su rol. Por ejemplo, Ana González, yo sabía que ella iba a ser Rosaura y cómo iba a ser, pero cuando la vi actuando encontré que era tan buena actriz que aumenté su rol", explica.

Así fueron naciendo los personajes. Para su creación la dramaturga se informó con crónicas de la época, conversaciones con ex pérgoleras —la glorieta fue cerrada el año 1945— y experiencias personales, de ella y de Eugenio Guzmán.

Con respecto al urbanista Valenzuela, comenta: "Era un personaje inspirado en una versión anterior de la obra, papel que iba a realizar un actor que se murió hace un tiempo, de apellido Colina:

flaco, largo, muy divertido y simpático. Y Eugenio me dijo: busca la manera de poner a Colina, como sea, disfrazado de angelito, porque yo lo vi en una fiesta de disfraces y sólo eso ya es para matarse de la risa. De ahí nació la escena de la fiesta de disfraces".

Carmelita también tiene su historia: "Es una imagen que tengo desde muy niña. Recuerdo que una vez iba por el centro y vi pasar a una muchacha vestida de huasa, con uno de esos vestidos que les han quedado chicos, pegados al cuerpo, de jersey, medias gruesas, botitas, chupalla de campo y un canasto. Ella se fue a meter donde había tranvías eléctricos y no se atrevía a pasar. Me imaginé que en el canasto llevaba gallinas y después, cuando conocí la estación de San Rosendo vi huasitas como ella. Entonces hice que la Carmelita viniera de San Rosendo, porque es una estación límite entre el campo y la ciudad y porque para mí esa gente es muy

reacción del público. El día de su estreno, Dittborn invitó a las pérgoleras, sus maestros coroneros, su familia, sus amigos. Se llenó el teatro y la reacción fue fabulosa. Todos se paraban y coreaban ¡Viva la pérgola!, en ese pasaje de la obra y después declararon a la prensa: Nos habían dicho que esto era ficción, pero no es así porque éramos nosotras las que estábamos en el escenario. Yo con eso me siento pagada de todos mis esfuerzos".

¿Quería transmitir algo especial a través de ella?

"Siempre en mis obras he tratado de delatar la injusticia y de hablar en favor de la gente que sufre. Me preocupa más el problema de la justicia social que el de la no libertad. En todas mis creaciones ese aspecto ha sido importante. El enfoque de La Pergola es muy atractivo, muy simpático, pero no está en contra de mis ideas".

A juicio de Eugenio Guzmán, la vigencia de la obra se debe a que toca situaciones contingentes, muy presentes en la sociedad actual. A ello Isidora Aguirre agrega: "Lo que la mantiene es que toma un trozo de nuestra crónica. Una época muy linda, que en Europa se llamó 'Entre dos guerras', pero que en todo el mundo fue esa cosa del Charleston y las niñas zafadas pero con mucho encanto. Además, tiene personajes atractivos y defiende a la gente de trabajo. También está escrita con honestidad y creo que si uno escribe las cosas con mucho amor, eso en todas partes gusta".